

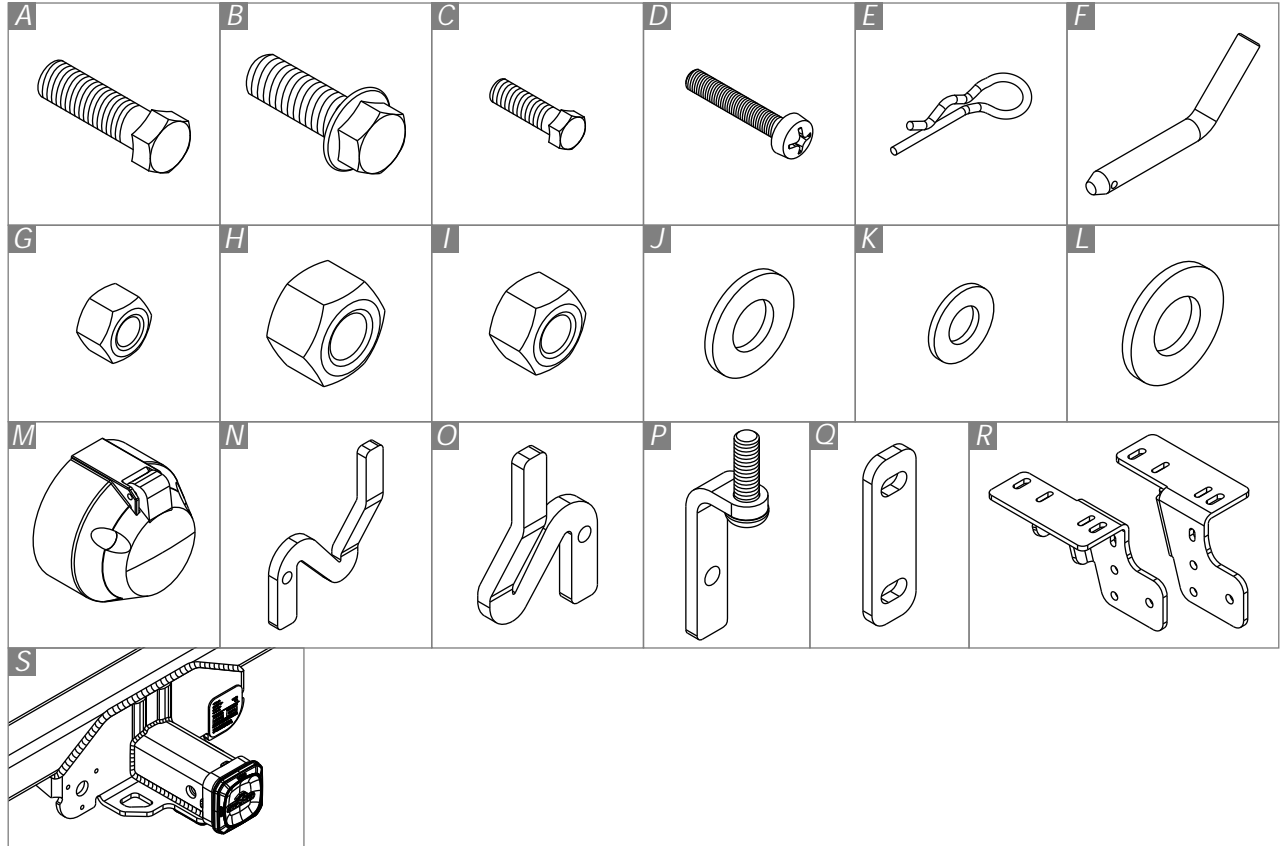


K233

Engate de Reboque K1 | Edge 2011 -
K1 Towing Hitch | Edge 2011 -
Enganche de Remolque K1 | Edge 2011 -

ITEM Item Itm	QUANT. Qty. Cant.	DESCRIÇÃO Description Descripción
A	06	Pf. Sext. M10x1,50x35 M10x1,50x35 Hex. Bolt Torn. Hex. M10x1,50x35
B	06	Pf. Sext. Flang. M12x1,75x30 M12x1,75x30 Hex. Bolt With Washer Torn. Hex. C/Arandela M12x1,75x30
C	04	Pf. Sext. M6x1,00x25 M6x1,00x25 Hex. Bolt Torn. Hex. M6x1,00x25
D	03	Pf. Phillips Cab. Pan M5x0,8x35 M5x0,8x35 Phillips Flat Head Bolt Torn. Phillips Cabeza Plana M5x0,8x35
E	01	Grampo 3,5x70 3,5x70 Clip Presilla 3,5x70
F	01	Pino Trava 5/8"x149 ER S-10 5/8"x149 ER S-10 Lock Pin Pasador de Bloqueo 5/8" x149 ER S-10
G	03	Porca Sext. M5x0,8 M5x0,8 Hex. Nut Tuerca Hex. M5x0,8
H	04	Porca Sext. AF. M12x1,75 M12x1,75 Hex. SL. Nut Tuerca Hex. AF. M12x1,75
I	04	Porca Sext. M10x1,50 M10x1,50 Hex. Nut Tuerca Hex. M10x1,50
J	10	Arruela Lisa M10x2,0x21 M10x2,0x21 Flat Washer Arandela Lisa M10x2,0x21
K	04	Arruela Lisa M6x1,6x14 M6x1,6x14 Flat Washer Arandela Lisa M6x1,6x14
L	04	Arruela Lisa M12x24 M12x24 Flat Washer Arandela Lisa M12x24
M	01	Tomada Fêmea 7Polos 12V (Tipo 12n) Female Socket 7 Pins Enchufe 7 Polos
N	01	Reforço Suporte Esquerdo Support Reinforcement LS Refuerzo Soporte Izquierdo
O	01	Reforço Suporte Direito Support Reinforcement RS Refuerzo Soporte Derecho
P	02	Trava do Suporte Support Lock Traba Soporte
Q	02	Chapa de Encosto Back Plate Placa de Respaldo
R	02	Suportes LD/LE RS/LS Supports Soportes LD/LI
S	01	Conjunto Estrutura Hitch Receiver Estructura

PARTES INCLUSAS / Parts Included / Piezas Incluidas

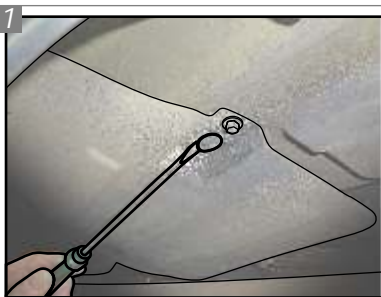


FERRAMENTAS / Tools / Herramientas



PONTEIRA COMPATÍVEL

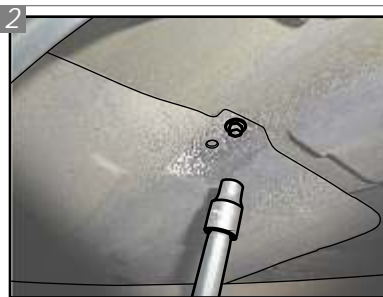
K1	K1+	K3
K556	-	-



No lado esquerdo do veículo, localize o isolamento térmico do escapamento e, com o auxílio de uma chave de fenda, remova o clip plástico que o prende.

On the left side of the vehicle, locate the exhaust heat insulation and, with the aid of a screwdriver, remove the plastic clip that holds it.

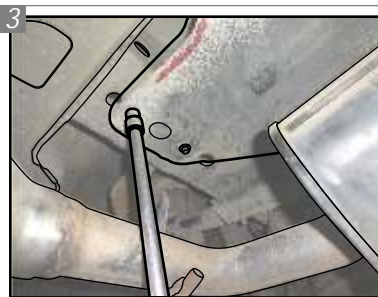
En el lado izquierdo del vehículo, localice el aislamiento térmico de lo escape y, con la ayuda de un destornillador, retire el clip de plástico que lo detiene.



Retire o parafuso que prende a mesma porção da peça, com o auxílio de um soquete 10.

Remove the bolt that holds the same portion of the piece, with the aid of a socket 10.

Retire el tornillo que detiene la misma porción de la pieza, con la ayuda de una llave de 10.



Solte os parafusos que prendem a porção lateral do isolamento, para poder aplicar o gabarito de recorte que está presente no manual.

Release the bolts holding the side portion of the insulation, for being able to apply the cut template present on the manual.

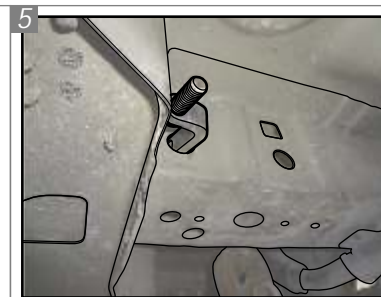
Suelte los tornillos que detienen la parte lateral del aislamiento, para poder aplicar la plantilla de corte que está presente en el manual.



Aplice o gabarito na peça e faça o recorte conforme indicado, para liberar espaço para o engate.

Apply the template on the piece and make the cut as indicated, to make space for the hitch.

Aplicar la plantilla sobre la pieza y hacer el corte como se indica, para hacer espacio para el enganche.



Coloque a Trava "P" conforme mostra a figura e gire a mesma, de modo que somente a rosca fique para o lado de fora do buraco.

Place the "P" Lock as shown in the figure and turn it, in a way that only the thread will be facing the outside of the hole.

Coloque la Traba "P" como se muestra en la figura y gire, de manera que sólo la rosca se quede en la parte exterior del orificio.



Certifique-se de que a rosca fique aparente nos dois furos.

Make sure that the thread becomes visible on both holes.

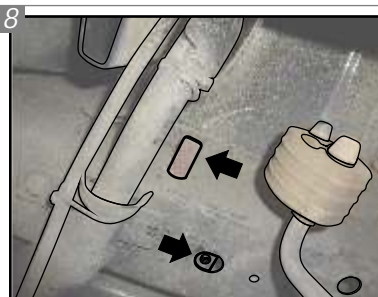
Asegúrese de que la rosca se hace evidente en los dos agujeros.



Na parte externa da mesma estrutura, insira o Reforço "N", conforme mostrado na figura.

On the outside of the same structure, put the "N" Reinforcement, as shown in the figure.

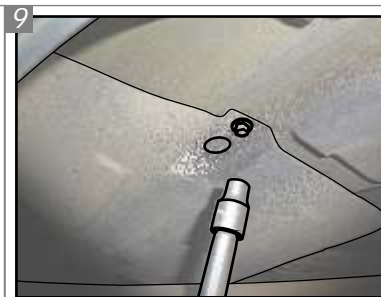
En el exterior de la misma estructura, introduzca el Refuerzo "N", como se muestra en la figura.



Gire a peça cuidadosamente para que uma parte dela fique exposta e a rosca seja acessível.

Turn the piece carefully so that a part of it gets exposed and the screw is accessible.

Gire la pieza cuidadosamente de modo que una parte de ella este expuesta y el tornillo sea accesible.



Coloque o isolamento no lugar, apertando apenas o parafuso central e clip plástico.

Put the insulation in place, just by pressing the center bolt and plastic clip.

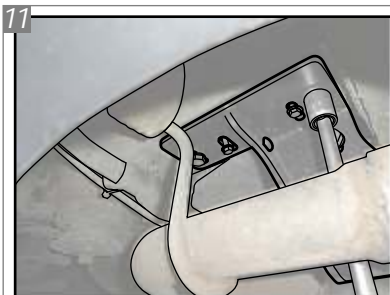
Ponga el aislamiento en su sitio, apretando solamente el tornillo central y el clip de plástico.



Posicione o Suporte "R" do lado esquerdo e coloque os Parafusos "C" com Arruelas "K" nos dois furos centrais. O Isolamento deve ficar entre o carro e o suporte.

Position the "R" Support on the left side and place the "C" Bolts with "K" Washers on the two central holes. The Insulation must be between the car and the support.

Ponga el Soporte "R" en el lado izquierdo y ponga los Tornillos "C" con Arandelas "K" en los dos orificios centrales. El Aislamiento debe estar entre el coche y el soporte.



Nos dois furos restantes, coloque Parafusos "A" com Arruelas "J", sem dar aperto final.

In the two remaining holes, put "A" Bolts with "J" Washers, without giving final tightening.

En los dos orificios restantes, ponga Tornillos "A" con Arandelas "J", sin dar el apriete final.



Na parte interna do suporte coloque a Chapa "Q".

Put the "Q" Plate inside the support.

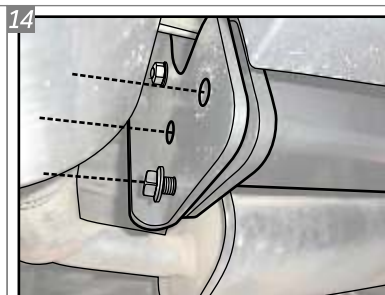
Ponga la Placa "Q" dentro del soporte.



No parafuso superior, coloque uma Arruela "J" com uma Porca "I". No furo inferior coloque um Parafuso "A", com uma Arruela "J" de cada lado e uma Porca "I". Repita os procedimentos no outro lado do veículo.

On the upper bolt, put a "J" Washer with an "I" Nut. In the bottom hole put an "A" Bolt, with a "J" Washer and a "I" Nut on each side. Repeat the procedure on the other side of the vehicle.

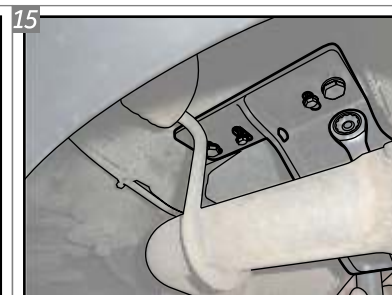
En el tornillo superior, ponga una Arandela "J" con una Tuerca "I". En el orificio inferior ponga un Tornillo "A", con una Arandela "J" en cada lado y una Tuerca "I". Repetir el procedimiento en el otro lado del vehiculo.



Posicione o Conjunto Estrutura "S" de modo que as furações do Suporte e do Conjunto fiquem alinhadas. Insira Parafusos "B" nessas furações e fixe-os com Arruelas "L" e Porcas "H", sem dar o aperto final.

Position the "S" Hitch Receiver in a way that its holes will be aligned with the Support ones. Insert "B" Bolts in these holes and fix them with "L" Washers and "H" Nuts, without giving the final grip.

Ponga la Estructura "S" para que los orificios de lo Soporte y la Estructura estean alineados. Introduzca los Tornillos "B" en estos agujeros y fije-los con Arandelas "L" y Tuercas "H", sin dar el apriete final.



Dê aperto final em todos os parafusos do suporte.

Give final tightening in all support bolts.

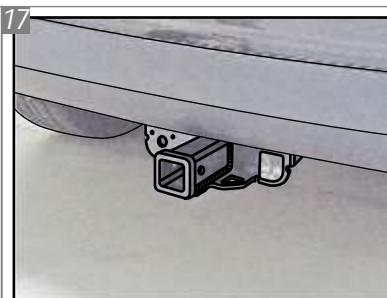
Dar el apriete final en todos los tornillos del soporte.



Dê aperto final nos parafusos centrais do suporte. Repita os procedimentos no outro lado do veículo.

Give final tightening to the support bolts. Repeat the procedure on the other side of the vehicle.

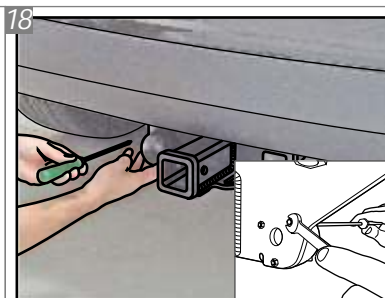
Dar el apriete final de los tornillos centrales de lo soporte. Repetir el procedimiento en el otro lado del vehiculo.



Após realizada a etapa de instalação, observe o posicionamento do engate para realizar a etapa de montagem.

After making the installation, note the positioning of the hitch to perform the assembling step.

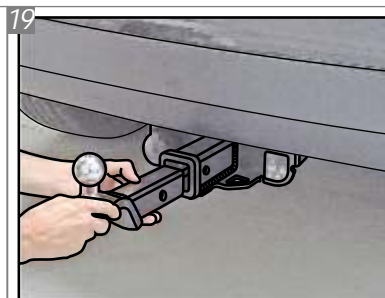
Después de hacer su instalación, tenga en cuenta el posicionamiento del enganche para llevar a cabo la etapa de montaje.



Posicione a Tomada "M" no conjunto estrutura nas furações indicadas e insira os Parafusos "D", com Porcas "G". Para fixar a tomada, utilize a chave phillips e chave 8.

Put the "M" Socket on the hitch receiver in the holes indicated and insert the "D" Bolts, with "G" Nuts. For fixing the socket, use the phillips wrench and wrench 8.

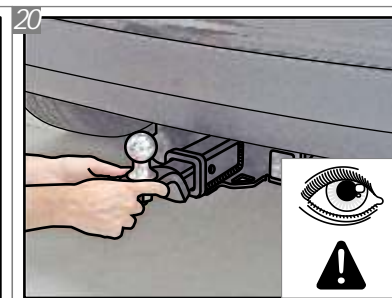
Ponga el Enchufe "M" en la estructura en los agujeros indicados y inserte los Tornillos "D", con Tuercas "G". Para asegurar el enchufe, usar la clave phillips y clave 8.



Insira a sua ponteira K1 conforme indicado na ilustração.

Insert your K1 removable drawbar as shown in the illustration.

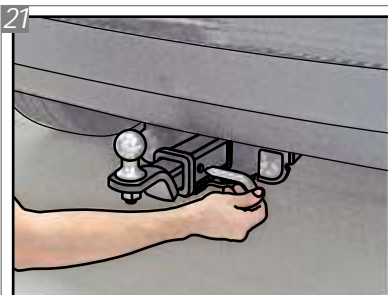
Ponga su puntera K1 como se muestra en la ilustración.



Deslize-a para dentro de forma que os furos da ponteira K1 e do engate fiquem alinhados.

Slide in to align the K1 removable drawbar holes with the hitch.

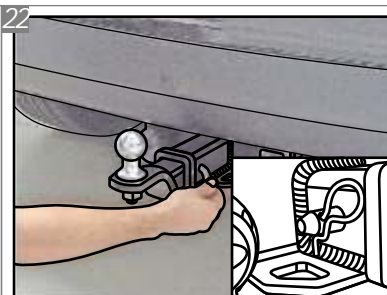
Deslice la puntera K1 para linear sus agujeros con los agujeros presentes en el enganche.



Insira o Pino Trava "F" conforme indicado na ilustração.

Insert the "F" Lock Pin as shown in the illustration.

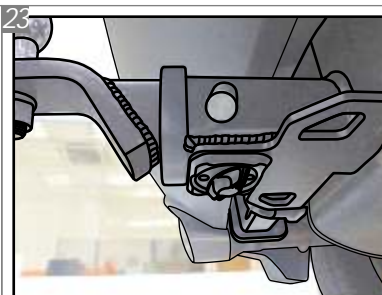
Inserte el Pasador de Bloqueo "F" como se muestra en la ilustración.



Insira o Pino Trava "F" e empurre até que o furo para colocação do Grampo "E" fique visível no lado oposto.

Insert the "F" Lock Pin and push until the hole for placing the "E" Clip is visible on the opposite side.

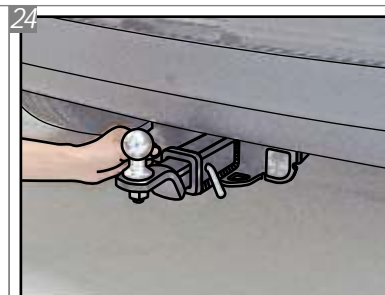
Inserte el Pasador de Bloqueo "F" y empuje hasta que el agujero para colocar la Presilla "E" sea visible en el lado opuesto.



Após posicionar a ponteira K1, localize o o manípulo anti-ruído, na parte inferior do engate. Aperte o mesmo para evitar que a trepidação do veículo, em terrenos irregulares, gere ruídos indesejados.

After positioning the K1 removable drawbar, locate the anti-noise handle, on the bottom of the hitch. Tighten it to avoid unwanted noises, generated by the vehicle's shake on uneven terrain.

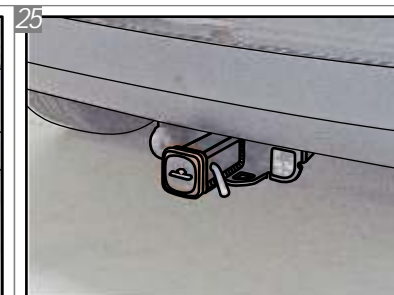
Después de posicionar la puntera removible K1, localice el manipulador anti-ruído, en la parte inferior del enganche. Apriete para evitar que la vibración de vehículo, en un terreno irregular, genere ruido no deseado.



Observe que, quando o engate não for utilizado, a ponteira K1 deve ser substituída pela tampa de proteção.

Note that when the hitch is not used, the K1 removable drawbar must be replaced by the protective cover.

Tenga en cuenta que cuando no se utiliza el enganche, la puntera removible K1 debe ser reemplazada por la tapa de protección.



Após colocada, a tampa de proteção deverá ser fixada com o Pino Trava "F" e com o Grampo "E" afim de evitar a perda da mesma.

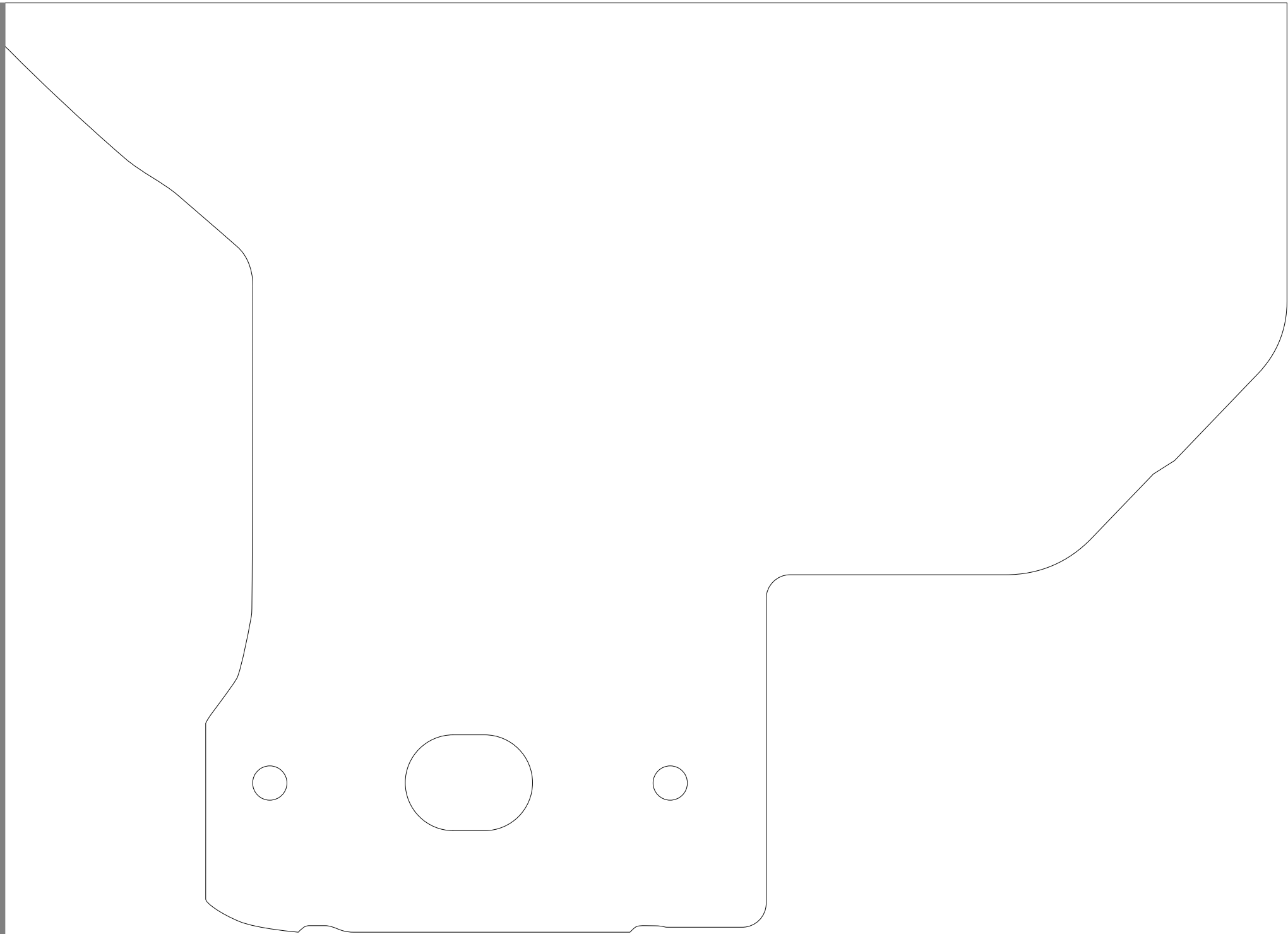
Once placed, the protective cover must be secured with the "F" Lock Pin and the "E" Clip in order to avoid losing it.

Una vez colocado, la tapa de protección debe ser asegurada con el Pasador de Bloqueo "F" y la Presilla "E" para evitar perderla.

Para fazer a instalação elétrica da tomada do engate, visite sua oficina de confiança.

To make the electrical installation of the hitch socket, visit your trusted workshop.

Para hacer la instalación eléctrica del enchufe de enganche, visite a su taller de confianza.



GARANTIA / Warranty / Garantia

Keko Acessórios S.A. concede ao comprador original dos produtos Keko garantia de três anos a partir da data da compra original por defeito de fabricação em matéria-prima, mão-de-obra ou acabamento, em serviço ou uso normal, sendo devidamente comprovados. Excluem a garantia danos ocasionados por colisões, uso indevido do produto como sobrecarga, limpeza incorreta, instalação inadequada, alteração da concepção original do produto ou n° de série (disponível no produto e na embalagem) de fabricação removido.

Conservação, limpeza e durabilidade: para limpeza utilizar somente água, sabão neutro, esponja ou flanela. Para conservação de produtos com acabamento cromo utilizar periodicamente cera automotiva. Nunca utilizar produtos químicos ou abrasivos, dado que seus componentes riscam o acabamento e expõe à corrosão os produtos com acabamento em cromo e danificam os produtos em plástico.

Solicitação da garantia: solicitar à loja em que foi efetuada a compra a avaliação do problema. Em caso de reclamação procedente, a peça será substituída sem ônus ao proprietário. O conserto ou substituição das partes do equipamento não ocasionará prolongamento do prazo de garantia estabelecido para o mesmo.

Termo de responsabilidade dos produtos Keko: a Keko não assume qualquer responsabilidade em virtude de ocorrências de qualquer natureza, decorrentes da má utilização/instalação dos seus produtos. Após a utilização do produto/embalagem recomendamos a correta destinação para cada tipo de material conforme lei vigente.

Os produtos Keko são comercializados como acessórios meramente decorativos e não devem ser considerados como medida de proteção para o veículo ou passageiros em casos de colisão ou capotagem.

Keko Acessórios S.A. warrants to the original purchaser of Keko's products, for the period of three years, from the date of the purchase, that the product is free from defects in raw material, workmanship or finishing and it is Keko's obligation, under this warranty, to repair or replace, at Keko's election, any part or parts of the product which prove to be defective. This warranty shall not apply to any product which has suffered damage from collision, mishandling, misuse, incorrect cleaning, and incorrect installation or to any product that has been altered from its original conception or had its serial number (available in the product and packaging) removed.

Maintenance, cleaning and durability: for cleaning use only water, neutral soap and sponge or flannel. Periodically use automotive wax to conserve the chrome-plated parts. Never use chemicals or abrasive products not to scratch and expose the product to corrosion.

Warranty Claim: request the shop where the accessory was purchased to evaluate the defect. If proved to be Keko's liability, the part will be repaired or replaced without charge. The repair or replacement of the parts will not result in extension of the warranty term provided.

Keko's Liability Term: Keko does not assume any responsibility for the mishandling or wrong installation of its products. After using the product/packaging we recommend the appropriate destination for each type of material according applicable law.

Keko's products are merely decorative and do not guarantee the safety of the occupant or vehicle in case of a rollover or other vehicle accident.

Keko Accesorios S.A. le concede al comprador original de los productos Keko garantía de tres años a partir de la fecha de compra original por defecto de fabricación en la materia prima, mano de obra o terminación, en servicio o durante el uso normal, siempre que debidamente comprobados. Se excluyen de la garantía los daños ocasionados por colisión, uso indebido del producto como exceso de carga, limpieza incorrecta, instalación inadecuada, alteración de la concepción original del producto o cuando se haya retirado el número de serie (disponible en el producto y en el empaque) de fabricación.

Conservación, limpieza y durabilidad: para limpieza, utilizar solamente agua, jabón neutro, esponja o flanela. Para la conservación de productos con terminación cromo, utilizar periódicamente cera para automóviles. Nunca utilizar productos químicos o abrasivos, dado que sus componentes arañan la terminación y exponen los productos con terminación de cromo a la corrosión, perjudicando los productos de plástico.

Solicitud de la garantía: solicitar la evaluación del problema en el establecimiento donde se efectuó la compra. En caso de reclamación procedente, se cambiará la pieza sin cargo para el propietario. La reparación o cambio de las partes del equipo no representa prolongación de su plazo de garantía original.

Término de responsabilidad de los productos Keko: Keko no asume ninguna responsabilidad en virtud de cualquier tipo de avería que resulte de mala utilización/instalación de sus productos. Después de la utilización del producto/empaque recomendamos el destino apropiado para cada tipo de material, según la legislación aplicable.

Los productos Keko se comercializan como accesorios meramente decorativos y no se deben considerar como medida de protección del vehículo o de sus pasajeros en caso de colisión o volcamiento.